

# Tóm Lược Chính Sách Trợ Cấp Tài Chính Y Tế

Chương trình Trợ Cấp Tài Chính Y Tế (Medical Financial Assistance, MFA) của Kaiser Permanente cung cấp hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân hội đủ điều kiện cần được giúp đỡ để trả tiền cho dịch vụ chăm sóc cấp cứu hoặc chăm sóc cần thiết về mặt y tế mà họ nhận được tại một cơ sở của Kaiser Permanente hoặc qua một nhà cung cấp dịch vụ của Kaiser Permanente. Bệnh nhân có thể nộp đơn xin chương trình MFA bằng một số cách như nộp đơn trực tiếp, qua điện thoại, hoặc bằng cách điền và nộp đơn giấy. Bệnh nhân phải đáp ứng các yêu cầu hội đủ dưới đây để đủ điều kiện.

## Ai hội đủ điều kiện để được Trợ Cấp Tài Chính và những điều kiện đó là gì?

Chương trình này giúp bệnh nhân có thu nhập thấp, không có bảo hiểm, hoặc chưa được phục vụ đúng mức và cần được trợ giúp để trả tất cả hoặc một phần dịch vụ chăm sóc y tế của họ. Nói chung, bệnh nhân hội đủ điều kiện nhận Trợ Cấp Tài Chính khi Thu Nhập Hộ Gia Đình Trước Thuế của họ bằng hoặc dưới 300% Quy Định Mức Nghèo Khó Liên Bang (Federal Poverty Guidelines, FPG) hoặc có chi phí y tế cao bất thường. Bệnh nhân nên nói chuyện với nhân viên tại bất kỳ văn phòng kinh doanh nào của cơ sở Kaiser Permanente hay quầy đăng ký để xác định tư cách hội đủ và để được trợ giúp nộp đơn.

*Bệnh nhân nào hội đủ điều kiện được trợ cấp tài chính y tế sẽ không bị tính nhiều hơn các số tiền thường được lập hóa đơn (Amounts Generally Billed, AGB) cho dịch vụ chăm sóc cấp cứu hoặc chăm sóc khác cần thiết về y tế. Tham khảo kp.org/mfa/wa để biết thông tin về AGB.*

## Kaiser Permanente có sàng lọc bệnh nhân để xác định tư cách hội đủ với chương trình công cộng và tư nhân không?

Kaiser Permanente giúp bệnh nhân tìm ra các chương trình bảo hiểm y tế công cộng và tư nhân có khả năng giúp đáp ứng các nhu cầu tiếp cận dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Một bệnh nhân được cho là hội đủ điều kiện với bất kỳ chương trình bảo hiểm y tế công cộng hay tư nhân nào cũng đều phải nộp đơn vào các chương trình này.

## Chương trình đài thọ những gì?

Chương trình Trợ Cấp Tài Chính Y Tế đài thọ việc chăm sóc cần thiết về mặt y tế được cung cấp tại một phòng mạch, bệnh viện, nhà thuốc thuộc Kaiser Permanente hoặc được cung cấp bởi một nhà cung cấp của Kaiser Permanente. Các loại dịch vụ không được đài thọ bao gồm những dịch vụ không được một nhà cung cấp Kaiser Permanente xem là trường hợp cấp cứu hoặc không cần thiết về mặt y tế, các biện pháp điều trị vô sinh và dịch vụ đẻ mướn cũng như bảo phí y tế. Vui lòng xem danh sách hoàn chỉnh hơn tại chính sách MFA.

## Có hỗ trợ ngôn ngữ không?

Có thông dịch viên miễn phí cho quý vị. Nếu quý vị cần nói chuyện với người nào đó với sự trợ giúp của thông dịch viên, xin gọi ban Dịch Vụ Hội Viên tại 1-888-901-4636 hay vào mạng của chúng tôi tại [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa).

## Kaiser Permanente có chính sách Trợ Cấp Tài Chính không?

Quý vị có thể yêu cầu bản sao miễn phí chính sách Trợ Cấp Tài Chính của Kaiser Permanente bằng cách gọi 800-992-2279, email đến [kpwa.resource-L@kp.org](mailto:kpwa.resource-L@kp.org), hoặc vào mạng của chúng tôi tại [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa).

## Cần Hỗ Trợ?

Để được trợ giúp hay có thắc mắc gì về quy trình nộp đơn xin trợ cấp tài chính y tế, xin gọi 800-442-4014, lựa chọn 4, lựa chọn 7, hoặc nói chuyện với nhân viên tại bất cứ văn phòng kinh doanh nào của cơ sở Kaiser Permanente, hay quầy đăng ký.

## Tôi Nộp Đơn Bằng Cách Nào?

Quý vị có thể nộp đơn xin trợ cấp tài chính y tế bằng nhiều cách -- liên lạc với ban Dịch Vụ Hội Viên tại 888-901-4636 để yêu cầu thông tin chương trình trực tiếp hoặc bằng điện thoại, hay yêu cầu đơn xin bằng giấy từ bất kỳ nguồn nào sau đây:

- Nhân viên tại bất cứ văn phòng kinh doanh nào của cơ sở Kaiser Permanente, hay quầy đăng ký.
- Gọi 800-992-2279
- Bằng email (miễn phí) tại [kpwa.resource-L@kp.org](mailto:kpwa.resource-L@kp.org)
- Tài xuống một bộ đơn qua mạng Cộng Đồng Kaiser Permanente tại [kp.org/mfa/wa](http://kp.org/mfa/wa)

Xin gửi lại bộ đơn đã hoàn tất (bao gồm tất cả giấy tờ theo yêu cầu và thông tin được nêu rõ trong hướng dẫn nộp đơn)

-- trực tiếp tại văn phòng kinh doanh của cơ sở Kaiser Permanente, hay quầy đăng ký

-- bằng thư tín đến: Kaiser Permanente, Medical Financial Assistance, P.O. Box 34584, Seattle, WA 98124-1584

-- bằng fax đến 206-877-0640

Kaiser Permanente sẽ duyệt xét các đơn hoàn chỉnh đã nộp vào và sẽ xác định xem quý vị có hội đủ điều kiện theo Chính Sách Trợ Cấp Tài Chính Y Tế của Kaiser Permanente hay không. Đơn không hoàn chỉnh có thể khiến đơn MFA của quý vị bị giải quyết chậm trễ hoặc bị từ chối, nhưng Kaiser Permanente sẽ thông báo cho người nộp đơn và cho họ cơ hội gửi giấy tờ hoặc thông tin còn thiếu sót, với hạn chót theo yêu cầu.